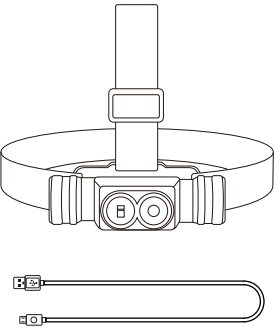
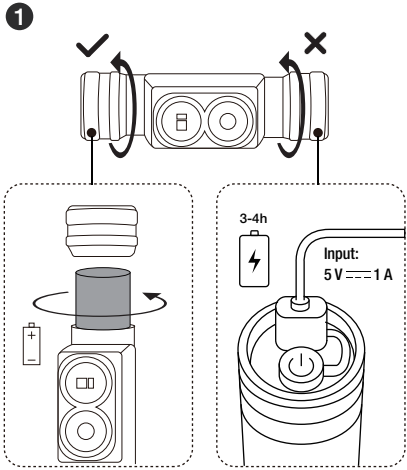
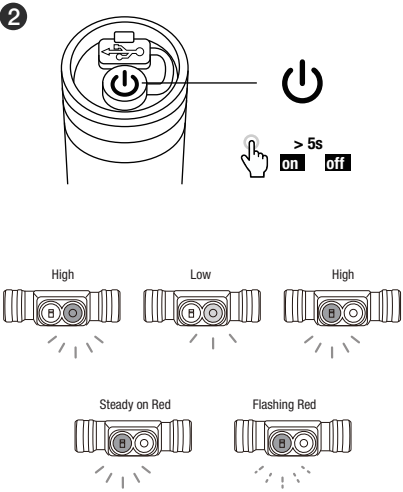
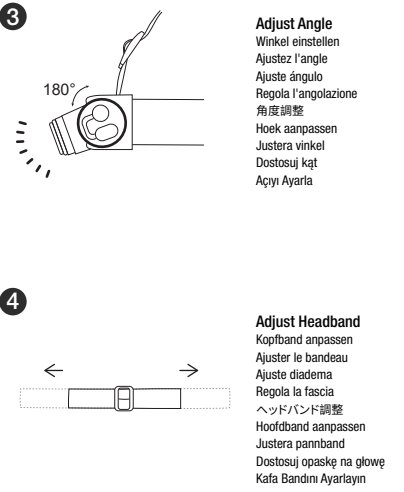
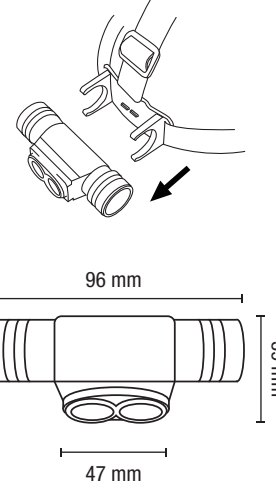


60*90mm 折页

封面

正面

 PR320018 PR320018-JP			
 10 W / 5 V $\approx$ 1 A / IP65 / 6500 K -25 °C ~ 40 °C / -13 °F ~ 104 °F	EN (Instructions & Safety Information) 1. Light Modes 5+1: (Figure 2) Spotlight high, spotlight low, floodlight, steady on red, flashing red. In any spotlight mode, long press to enter super bright spotlight mode. 2. This product contains a battery, do not expose it to extreme temperatures and do not attempt to retrofit or disassemble it. 3. Do not look directly into the light. 4. In order to prolong the battery's lifespan, please do not over-charge and over-discharge it. The exact charging time depends on the charging current, and the battery has over-charge and over-discharge protection. If the light doesn't work, please charge it. 5. If you need help with anything, please contact customer service. 6. The light source contained in this luminaire shall only be replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person. 7. Avoid using and charging in environments above 40°C. 8. If not in use for an extended period of time, fully charge first. Charge at least once every 3 months. If it has not been charged for more than 12 months, please stop using it to avoid safety hazards. 9. For your safety, when using an adapter to charge, please follow the rules: Only adapters that have passed CE/PSE/UL/ETL safety certification and with the specified output voltage and current can charge our products. Please do not continue charging after it shows it is 100% fully charged. 10. It is not recommended to use non-original batteries. *This product is subject to the provisions of European Directive 2012/19/EC. The symbol showing a wheellie bin crossed through indicates that the product requires separate refuse collection in the European Union. This applies to the product and all accessories marked with this symbol. Products identified with this symbol may not be discarded with normal household waste, but must be taken to a collection point for recycling electric and electronic appliances. This recycling symbol marks e.g. an object or parts of the material as valuable for recycling. Recycling helps to reduce the consumption of raw materials and protect the environment.	JP (操作方法と安全上のご注意) 1. 点灯モード5+1: (図2参照) スポット・High、スポット・Low、ワイド、赤色点灯、赤色点滅。 どのスポットライトモードでも、長押しすると超高輝度スポットライトモードに入ります。 2. 本製品には電池が含まれています。高温の下で晒したり、製品を改良したり分解したりしないようにして下さい。 3. 点灯の時はライトに直接見ないで下さい。 4. バッテリーの寿命を延ばすために、バッテリーを過充電および過放電しないでください。実際の充電時間は充電電流に異なります。バッテリーは過充電および過放電に対する保護回路があります。ライトが点かない場合は、充電をお願いします。 5. 何か問題ございましたら、弊社お客様サービスセンターへお問い合わせ下さい。 6. このライトの光源は交換することができません。光源が寿命に達した場合は、ライト全体を交換する必要があります。 7. 摂氏40度以上の環境で使用および充電はしないでください。 8. 長期間使用しない場合は、先に完全に充電してください。少なくとも3ヶ月に一度は充電して下さい。12ヶ月以上充電しなかった場合は、安全上の問題を防ぐため、使用をやめて下さい。 9. 安全のため、アダプターを使用して充電をする場合は以下のことを守ってください。当社の製品を充電する場合は、CE/PSE/UL/ETLの安全認証に合格し、規定の出力電圧と電流を持つアダプターのみを使用してください。100%完全に充電されたことが表示された後は、続けて充電しないようにしてください。 10. 純正以外のバッテリーの使用はお勧めできません。 *この製品は、欧州指令2012/19/ECの規定の対象となります。車輪付きゴミ箱にXマークの記号は、製品がEUで個別のゴミ収集が必要であることを示しています。この記号が付いた製品およびアクセサリーの全てに適用されます。この記号が付いている製品は、通常の家庭ごみと一緒に廃棄することは禁じられています。電気・電子機器のリサイクルのための収集場所に持ち込む必要があります。このリサイクルマークは、少なくとも製品の一部にリサイクルの価値がある材料等が使用されている事を示しています。リサイクルは、原材料の消費を削減し、環境を保護するのに役立ちます。	DE (Gebrauchsanweisung und Sicherheitshinweise) 1. Lichtmodi 5+1 (Abbildung 2) starker Spotlight, schwacher Spotlight, Flutlicht, rot Dauerlicht, rot blinkend. In jedem Spotlight-Modus langes Drücken, um den superhellen Spotlight-Modus zu erreichen. 2. Dieses Produkt enthält eine Batterie. Es sollte nicht extremen Temperaturen ausgesetzt, nicht modifiziert oder auseinandergenommen werden. 3. Leuchten Sie mit der Lampe nicht direkt in die Augen. 4. Um die Batterielebensdauer zu verlängern, überladen und überentladen Sie bitte nicht. Die genaue Ladezeit hängt vom Ladestrom ab, und der Akku verfügt über Überlade- und Überentladungsschutz. Wenn das Licht nicht funktioniert, laden Sie es bitte auf. 5. Kontaktieren Sie uns, wenn Sie Hilfe zu dem Produkt benötigen. 6. Die in dieser Leuchte enthaltene Lichtquelle darf nur vom Hersteller oder seinem Servicemitarbeiter oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden. 7. Meiden Sie Gebrauch und Aufladen in Umgebungen wärmer als 40 °C. 8. Falls das Gerät längere Zeit nicht in Gebrauch ist, laden Sie es zuerst voll auf. Laden Sie das Gerät wenigstens einmal alle 3 Monate. Falls das Gerät mehr als 12 Monate nicht geladen wurde, nutzen Sie es bitte nicht mehr, um Sicherheitsrisiken zu verhüten. 9. Befolgen Sie zu Ihrer Sicherheit die folgenden Regeln, wenn Sie einen Adapter zum Aufladen verwenden: Nur Adapter mit CE/PSE/UL/ETL-Sicherheitszertifizierung und der angegebenen Ausgangsspannung und Stromstärke können unsere Produkte aufladen. Bitte setzen Sie den Ladevorgang nicht fort, wenn angezeigt wird, dass zu 100 % geladen wurde. 10. Die Verwendung von Nicht-Originalbatterien wird nicht empfohlen. *Dieses Produkt unterliegt den Bestimmungen der Europäischen Richtlinie 2012/19/EC. Das Symbol mit dem durchgestrichenen Müllimerliner weist darauf hin, dass für das Produkt eine separate Müllentsorgung innerhalb der Europäischen Union notwendig ist. Dies gilt für das Produkt und alle mit diesem Symbol gekennzeichneten Zubehörteile. Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte dürfen nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen zu einer Sammelstelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten gebracht werden. Dieses Recycling-Symbol markiert einen Gegenstand oder Materialteile mit hohem Wiederverwertungswert. Recycling hilft, den Rohstoffverbrauch zu senken und die Umwelt zu schützen.

背面

FR (Instructions & Informations de Sécurité) 1. Modes d'éclairage 5+1: (Fig. 2) Projecteur haut, projecteur bas, projecteur, rouge fixe, rouge clignotant. Dans n'importe quel mode projecteur, appuyez longuement pour passer en mode projecteur super lumineux. 2. Ce produit contient une batterie, ne l'exposez pas à des températures extrêmes et n'essayez pas de le modifier ou de le démonter. 3. Ne pas diriger la lumière vers les yeux. 4. Afin de prolonger la durée de vie de la batterie, veuillez ne pas la surcharger ni la décharger de façon excessive. Le temps de recharge exact dépend du courant de charge, et la batterie est protégée contre les surcharges et les décharges excessives. Si la lumière ne fonctionne pas, veuillez la charger. 5. Merci de contacter notre service client en cas de problème. 6. La source lumineuse contenue dans ce luminaire ne doit être remplacée que par le fabricant ou son agent de service ou une personne qualifiée similaire. 7. Évitez d'utiliser et de charger à plus de 40 °C. 8. Chargez complètement avant une non-utilisation prolongée. Chargez au moins une fois tous les trois mois. Si aucune charge n'est effectuée pendant plus de 12 mois, veuillez stopper l'utilisation pour éviter les dangers. 9. Pour votre sécurité, lorsque vous utilisez un adaptateur pour charger, suivez les règles suivantes : Seuls les adaptateurs ayant passé la certification de sécurité CE/PSE/UL/ETL et ayant la tension et le courant de sortie spécifiés peuvent charger nos produits. Arrêtez la charge lorsque l'appareil indique qu'il est chargé à 100 %. 10. Il n'est pas recommandé d'utiliser des piles qui ne sont pas d'origine. *Ce produit est soumis aux dispositions de la directive européenne 2012/19/CE. Le symbole représentant une poubelle à roulettes traversée indique que le produit doit faire l'objet d'une collecte séparée des déchets dans l'Union européenne. Cela s'applique au produit et à tous les accessoires marqués de ce symbole. Les produits identifiés par ce symbole ne peuvent pas être jetés avec les déchets ménagers normaux, mais doivent être transportés à un point de collecte pour le recyclage des appareils électriques et électroniques. Ce symbole de recyclage indique, par exemple, qu'un objet ou des parties du matériau ont de la valeur pour le recyclage. Le recyclage contribue à réduire la consommation de matières premières et à protéger l'environnement.	ES (Instrucciones & Información de Seguridad) 1. Modos de luz 5+1: (figura 2) Foco alto, foco bajo, foco, rojo constante, rojo intermitente. En cualquier modo de foco, mantenga presionado para ingresar al modo de foco súper brillante. 2. Este producto contiene una batería, no la exponga a temperaturas extremas y no intente adaptarla o desmontarla. 3. No mires directamente a la luz. 4. A fin de prolongar la vida útil de la batería, no la cargue ni la descargue de forma excesiva. El tiempo exacto de carga depende de la corriente de carga, y la batería tiene protección contra sobrecargas y sobredescargas. Si la luz no funciona, cámbiela. 5. Si necesita alguna ayuda, por favor contacte con el servicio al cliente. 6. La fuente de luz contenida en esta unidad sólo podrá ser sustituida por el fabricante o su servicio técnico o una persona calificada. 7. Evite usarlo y cargarlo en entornos por encima de los 40 °C. 8. Si no se usa durante un período de tiempo prolongado, cárguelo por completo primero. Cárguelo al menos una vez cada 3 meses. Si no se carga por más de 12 meses, deje de usarlo para evitar riesgos de seguridad. 9. Por su seguridad, cuando utilice un adaptador para cargar, siga las siguientes normas: solo los adaptadores que hayan aprobado la certificación de seguridad CE/PSE/UL/ETL y tengan el voltaje de salida y de corriente que se especifica pueden cargar nuestros productos. No siga cargando después de que se muestre que está cargado por completo al 100 %. 10. No se recomienda utilizar las baterías no originales. *Este producto está sujeto a las provisiones de la directiva europea 2012/19/CE. El símbolo que muestra una papelería tachada con una rueda indica que el producto desechado necesita recogerse por separado en la Unión Europea. Esto se aplica al producto y a todos los accesorios marcados con este símbolo. Los productos identificados con este símbolo no se deben descharar junto a los residuos normales del hogar, sino que se deben llevar a un punto de recogida para reciclar aparatos eléctricos y electrónicos. Este símbolo de reciclaje marca que, por ejemplo, un objeto o partes del material son de valor para el reciclaje. Reciclar ayuda a reducir el consumo de materias primas y a proteger el medio ambiente.	IT (Istruzioni & Informazioni di Sicurezza) 1. Modalità di illuminazione 5+1: (figura 2) Faretto alto, faretto basso, proiettore, rosso fisso, rosso lampeggiante. In qualsiasi modalità di spotlight, premere a lungo per accedere alla modalità spotlight super luminoso. 2. Questo prodotto contiene batteria, non esporlo a temperature estreme e non cercare di modificarlo o di smontarlo. 3. Non guardare la luce in modo diretto. 4. Per prolungare la vita della batteria, evitare di caricarla o scaricarla eccessivamente. La durata esatta della carica dipende dalla corrente e la batteria ha una protezione anti-sovraccarico e anti-scaricamento. Se la luce non funziona, si consiglia di ricaricarla. 5. Se hai bisogno di aiuto, non esiti a contattare il servizio clienti. 6. La fonte di luce contenuta in questo faro può essere sostituita solo dal produttore, da un servizio ad esso associato o da personale certificato. 7. Evitare l'utilizzo e la ricarica in ambienti con temperatura superiore a 40 °C. 8. Se non si prevede l'utilizzo per un lungo periodo di tempo, effettuare preventivamente una carica completa. Effettuare una ricarica almeno una volta ogni 3 mesi. Se non si è effettuata una ricarica da più di 12 mesi, interrompere l'utilizzo per evitare eventuali rischi per la sicurezza. 9. Per la tua sicurezza, segui queste regole quando usi un adattatore per caricare: solo gli adattatori con certificazione CE/PSE/UL/ETL e con la tensione e la corrente di uscita specificate possono essere utilizzati per caricare i nostri prodotti. Non continuare a caricare dopo che la batteria ha raggiunto il 100%. 10. Non si consiglia di utilizzare batterie non originali. *Questo prodotto è soggetto alle disposizioni della Direttiva Europea 2012/19/CE. Il simbolo, che mostra un bidone della spazzatura su ruote con una croce sopra, indica che si richiede che il prodotto sia differenziato nell'Unione Europea. Ciò vale per il prodotto e e per tutti gli accessori marcati con questo simbolo. I prodotti che presentano questo simbolo non si possono smaltire con i rifiuti domestici, ma si devono portare a un punto di raccolta per il riciclaggio di apparecchi elettrici e elettronici. Questo simbolo di riciclaggio marca per esempio un oggetto o parti di un materiale per poi essere riciclati. Riciclare aiuta a ridurre il consumo di materie prime e a proteggere l'ambiente.	NL (Instructies en veiligheidsinformatie) 1. Lichtstanden 5+1: (figuur 2) Schipwerper hoog, schijnwerper laag, schijnwerper, constant op rood, knipperend rood. In elke spotlight-modus, druk lang op om naar de superheldere spotlight-modus te gaan. 2. Dit product bevat een batterij, stel het niet bloot aan extreme temperaturen en probeer het niet achteraf te monteren of te demonteren. 3. Kijk niet direct in het licht. 4. Om de levensduur van de batterij te verlengen, mag u deze niet overladen en ontladen. De exacte oplaadtijd is afhankelijk van de laadstroom en de batterij heeft een overbelastings- en ontladingsbeveiliging. Als het licht niet werkt, laad het dan op. 5. Als je ergens hulp bij nodig hebt, neem dan contact op met de klantenservice. 6. De lichtbron in dit armatuur mag alleen worden vervangen door de fabrikant of zijn serviceagent of een vergelijkbaar gekwalificeerd persoon. 7. Vermijd gebruik en opladen in omgevingen boven 40°C. 8. Als u de batterij langere tijd niet gebruikt, laad deze dan eerst volledig op. Laad de batterij ten minste eenmaal per 3 maanden op. Als het meer dan 12 maanden niet is opgeladen, stop dan met het gebruik om veiligheidsrisico's te voorkomen. 9. Volg voor uw veiligheid de regels wanneer u een adapter gebruikt om op te laden: Alleen adapters die de CE/PSE/UL/ETL-veiligheidscertificering hebben doorstaan en met de gespecificeerde uitgangsspanning en -stroom kunnen onze producten opladen. Ga niet verder met opladen nadat is aangegeven dat het apparaat 100% volledig is opgeladen. 10. Het wordt afgeraden om niet-originele batterijen te gebruiken. *Dit product is onderworpen aan de bepalingen van de Europese richtlijn 2012/19/EG. Het symbool met een doorgestreepte kilo geeft aan dat het product gescheiden afvalinzameling in de Europese Unie vereist. Dit geldt voor het product en alle accessoires die met dit symbool zijn gemarkeerd. Producten met dit symbool mogen niet bij het normale huishoudelijk worden goedge, maar moeten worden afgegeven bij een inzamelingspunt voor recycling van elektrische en elektronische apparaten. Dit recyclingsymbool markeert b.v. een object of delen van het materiaal als waardevol voor recycling. Recycling helpt het verbruik van grondstoffen te verminderen en het milieu te beschermen.
SV (Instruktioner och säkerhetsinformation) 1. Ljuslägen 5+1: (figur 2) Spotlight hög, spotlight låg, strålkastare, fast på rött, blinkande rött. I vilket spotlight-läge som helst, tryck länge för att gå in i superljus spotlight-läge. 2. Denna produkt innehåller ett batteri, utsätt det inte för extrema temperaturer och försök inte eftermontera eller plocka isär det. 3. Titta inte direkt in i ljuset. 4. För att förlänga batteriets livslängd, vänligen överladda och överladda det inte. Den exakta laddningstiden beror på laddningsströmmen och batteriet har överladdnings- och överladdningsskydd. Om lampan inte fungerar, ladda den. 5. Om du behöver hjälp med något, vänligen kontakta kundtjänst. 6. Utskifta inte i denna armatur för endast bytas ut av tillverkaren eller dennes serviceombud eller en liknande kvalificerad person. 7. Undvik att använda och ladda i miljöer över 40°C. 8. Om den inte används under en längre tid, ladda helt först. Ladda minst en gång var tredje månad. Om den inte har laddats på mer än 12 månader, vänligen sluta använda den för att undvika säkerhetsrisker. 9. För din säkerhet, när du använder en adapter för att ladda, vänligen följ reglerna: Endast adaptör som har godkänt CE/PSE/UL/ETL säkerhetscertifiering och med specificerad utspänning och ström kan ladda våra produkter. Fortsätt inte ladda efter att det har visat sig att det är 100 % fulladdat. 10. Det rekommenderas inte att använda icke-originalbatterier. *Denna produkt omfattas av bestämmelserna i det europeiska direktivet 2012/19/EG. Symbolen som visar en sopkorg korsad anger att produkten kräver separat sophämtning i EU. Detta gäller för produkten och alla tillhörande märkta med denna symbol. Produkter som är identifierade med denna symbol får inte kasseras tillsammans med vanligt hushållsavfall, utan måste tas till en insamlingsplats för återvinning av elektriska och elektroniska apparater. Denna återvinningssymbol markerar t.ex. ett föremål eller delar av materialet som värdelöst för återvinning. Återvinning bidrar till att minska förbrukningen av råvaror och skydda miljön.	PL (Instrukcje i informacje dotyczące bezpieczeństwa) 1. Tryby światła 5+1: (rysunek 2) Reflektor wysoko, reflektor nisko, reflektor, stale na czerwono, miga na czerwono. W dowolnym trybie reflektora naciśnij długo, aby przejść do trybu super jasnego reflektora. 2. Ten produkt zawiera baterię, nie wystawiaj go na działanie ekstremalnych temperatur i nie próbuj go modernizować ani demontować. 3. Nie patrz bezpośrednio w światło. 4. Aby przedłużyć żywotność baterii, nie należy jej nadmiernie ładować ani nadmiernie rozładowywać. Dokładny czas ładowania zależy od prądu ładowania, a akumulator posiada zabezpieczenie przed przeładownością i nadmiernym rozładowaniem. Jeśli światło nie działa, nładuj je. 5. Jeśli potrzebujesz pomocy w jakiegokolwiek sprawie, skontaktuj się z obsługą klienta. 6. Źródło światła zawarte w tej oprawie może być wymieniane wyłącznie przez producenta lub jego przedstawiciela serwisowego lub osobę o podobnych kwalifikacjach. 7. Unikaj używania i ładowania w miejscach o temperaturze powyżej 40°C. 8. Jeśli nie używasz go przez dłuższy czas, najpierw naładuj go do pełna. Ładuj co najmniej raz na 3 miesiące. Jeśli nie był ładowany przez ponad 12 miesięcy, przestań go używać, aby uniknąć zagrożenia bezpieczeństwa. 9. Dla własnego bezpieczeństwa, korzystając z zasilacza do ładowania, należy przestrzegać następujących zasad: Tylko adaptery, które przeszły certyfikację bezpieczeństwa CE/PSE/UL/ETL i mają określone napięcie i prąd wyjściowy, mogą ładować nasze produkty. Proszę nie kontynuować ładowania, gdy pokazuje, że jest w 100% w pełni naładowany. 10. Nie zaleca się stosowania nieoryginalnych baterii. *Ten produkt podlega postanowieniom Dyrektywy Europejskiej 2012/19/WE. Symbol przedstawiający przekreślony kosz na kołkach oznacza, że produkt wymaga oddzielnej zbiórki odpadów w Unii Europejskiej. Dotyczy to produktu i wszystkich akcesoriów oznaczonych tym symbolem. Produkty oznaczone tym symbolem nie mogą być wyrzucane wraz ze zwykłymi odpadami domowymi, ale należy je oddać do punktu zbiórki urządzeń elektrycznych i elektronicznych, które zajmują się recyklingiem. Ten symbol recyklingu oznacza m.in. przedmiot lub części materiału jako wartościowe do recyklingu. Recykling pomaga zmniejszyć zużycie surowców i chronić środowisko.	TR (Talimatlar ve Güvenlik Bilgileri) 1. Işık Modları 5+1: (Şekil 2) Spot ışığı yüksek, spot ışığı düşük, projektör ışığı, sabit kırmızı, yansın kırmızı. Herhangi bir spot ışığı modunda, süper parlak spot ışığı moduna girmek için uzun basın. 2. Bu ürün bir pil içerir, aşırı sıcaklıklara maruz bırakmayın ve sonradan takmaya veya parçalarını ayırmaya çalışmayın. 3. Doğrudan ışığa bakmayın. 4. Pili ömrünü uzatmak için lütfen aşırı ısıyı etmeyin ve aşırı ısıyı etmeyin. Kesin şarj süresi, şarj akımına bağlıdır ve pilin aşırı ısı ve aşırı ısıya maruz kalması vardır. Işık çalışmıyorsa, lütfen şarj edin. 5. Herhangi bir konuda yardıma ihtiyacınız olursa, lütfen müşteri hizmetleri ile iletişime geçin. 6. Bu armatürde bulunan ışık kaynağı, yalnızca imalatçı veya onun servis temsilcisi veya benzeri kalifiye bir kişi tarafından değiştirilmelidir. 7. 40°C'ın üzerindeki ortamlarda kullanılmaktan ve ısı etkilerinden kaçın. 8. Uzun bir süre kullanılmayacaksa önce tamamen şarj edin. En az 3 ayda bir şarj edin. 12 aydan uzun bir süre için şarj edilmemiş, güvenli tehlikelerinden kaçınmak için lütfen kullanmayı bırakın. 9. Güvenliğiniz için şarj etmek için bir adaptör kullanırken lütfen şu kurallara uyun: Ürünlerimizi yalnızca CE/PSE/UL/ETL güvenlik sertifikasına geçmiş ve belirtilen çıkış voltaj ve akıma sahip adaptörler şarj edebilir. Lütfen %100 tamamen şarj olduğunu gösterdikten sonra şarj etmeyi devam etmeyin. 10. Original olmayan piller kullanılması önerilmez. *Bu ürün, Avrupa Direktifi 2012/19/EC hükümlerine tabidir. Bir terektili çöp kutusunun çapraz olarak gösterildiği sembol, ürünün Avrupa Birliği'nde ayrı çöp toplama gerektirdiğini gösterir. Bu, ürün ve bu sembole işaretlenmiş tüm aksesuarlar için geçerlidir. Bu sembole tanımlanan ürünler, normal evsel atıkları birlikte atılmamalıdır, elektrikli ve elektronik cihazların geri dönüştürüldüğü bir toplama noktasına götürülmelidir. Bu geri dönüşüm sembolü öm. geri dönüşüm için değerli olan bir nesne veya malzemenin parçaları. Geri dönüşüm, hem maddi tüketimini azaltmaya ve çevreyi korumaya yardımcı olur.	CAN ICES-005 (B) / NMB-005 (B) This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. LEPRO INNOVATION INC 3651 Lindell Road Suite D1048, Las Vegas, NV 89103, USA www.lepro.com +1 866-287-2558 cs@lepro.com Le Ming Trading Inc. 801-6081 No. 3 Rd. Richmond, BC, V6Y 2B2, CA www.lepro.ca +1 833-433-1453 cs@lepro.ca UK Importer: Lighting EVER Ltd. 93 Addy House, Rotherhithe New Road, London, SE16 2PD, United Kingdom www.lepro.co.uk +44 800-802-1244 cs@lepro.co.uk Manufacturer / Hersteller: LE Innovation Limited One Spencer Dock, North Wall Quay, Dublin 1, D01 X9R7, Ireland www.lepro.de +49 800-723-6202 cs@lepro.de 電氣産業株式会社 東京都中央区日本橋小舟町8番13号天翔日本橋ビル204-C号室 郵便番号:103-0024 Made in China / Fabriqué en Chine / Hergestellt in China / 中国製